

MITSUBISHI ELECTRIC

Building Air-Conditioning Control System

Lossnay Remote Controller

Installation Manual

CE



PZ-52SF-E

This manual contains only the installation procedure for the Lossnay remote controller. For information about how to wire and install the Lossnay units and the Lossnay adaptor, see their installation manuals.


In the remainder of this manual, the term "Lossnay unit" implies the Lossnay with which the Lossnay adaptor is connected unless it is specified. For your safety, thoroughly read (1) Safety Precautions described below before installing the Lossnay remote controller correctly.


1 Safety Precautions

- The following two symbols are used to denote dangers that may be caused by incorrect use:

 <b>WARNING</b>	This symbol denotes what could lead to serious injury or death if the Lossnay remote controller is misused.
 <b>CAUTION</b>	This symbol denotes what could lead to personal injury or property damage if the Lossnay remote controller is misused.

- After reading this installation manual, keep it in a safe place where the user can refer to it whenever necessary. Make sure that this manual is forwarded to the next user.

 <b>WARNING</b>	
<b>Ask your dealer or technical representative to install the unit.</b> Any deficiency caused by your own installation may result in an electric shock or fire.	<b>Ensure that installation work is done correctly following this installation manual.</b> Any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire.
<b>Install in a place which is strong enough to withstand the weight of the PZ-52SF-E.</b> Any lack of strength may cause the PZ-52SF-E to fall down, resulting in personal injury.	<b>All electrical work must be performed by a licensed technician, according to local regulations and the instructions given in this manual.</b> Any lack of electric circuit or any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire.
<b>Firmly connect the wiring using the specified cables. Carefully check that the cables do not exert any force on the terminals.</b> Improper wiring connections may produce heat and possibly a fire.	<b>Do not move and re-install the PZ-52SF-E yourself.</b> Any deficiency caused by installation may result in an electric shock or fire. Ask your distributor or special vendor for moving and installation.
<b>Never modify or repair the PZ-52SF-E by yourself.</b> Any deficiency caused by your modification or repair may result in an electric shock or fire. Consult with your dealer about repairs.	

 <b>CAUTION</b>	
<b>Do not install in any place exposed to flammable gas leakage.</b> Flammable gases accumulated around the body of PZ-52SF-E may cause an explosion.	<b>Do not install in any steamy place such as a bathroom or kitchen.</b> Avoid any place where moisture is condensed into dew. Doing so may cause an electric shock or a malfunction.
<b>Do not use in any special environment.</b> Using in any place exposed to oil (including machine oil), steam and sulfuric gas may deteriorate the performance significantly or give damage to the component parts.	<b>Do not install in any place where acidic or alkaline solution or special spray are often used.</b> Doing so may cause an electric shock or malfunction.
<b>Wire so that it does not receive any tension.</b> Tension may cause wire breakage, heating or fire.	<b>Use standard wires in compliance with the current capacity.</b> A failure to this may result in an electric leakage, heating or fire.
<b>Completely seal the wire lead-in port with putty etc.</b> Any dew, moisture, cockroaches, insects entering the unit may cause an electric shock or a malfunction.	<b>Do not touch any PCB (Printed Circuit Board) with your hands or with tools. Do not allow dust to collect on the PCB.</b> Doing so may cause fire or an electric shock.
<b>Do not wash with water.</b> Doing so may cause an electric shock or a malfunction.	<b>Do not touch any control button with your wet hands.</b> Doing so may cause an electric shock or a malfunction.
<b>Do not install in any place at a temperature of more than 40°C or less than 0°C or exposed to direct sunlight.</b>	<b>Do not press any control button using a sharp object.</b> Doing so may cause an electric shock or a malfunction.
	<b>Never contact the power supply with the control wiring terminals.</b> Doing so will certainly cause the controller to catch fire.

2 Specification

Source power requirement	Input voltage	17VDC - 30VDC, 0.02 A
		Power received from an outdoor unit or a power supply unit via M-NET transmission line.
Interface condition for transmission line	M-NET transmission line ; 30VDC+AMI signal (±5VDC)	
Number of M-NET controlled Lossnay unit controlled by PZ-52SF-E	1 - 16	
Environmental condition	Temperature	Operating 0 - 40°C Non operating 0 - 70°C
	Humidity	30 - 90%RH (No condensation)
Dimensions	120 (High) × 70 (Width) × 8.41 (Depth) mm	
Weight	0.12 kg	

3 Checking the Supplied Parts

Check that the box includes the following parts in addition to this installation manual:

Lossnay Remote Controller Model Name	Enclosed Parts
PZ-52SF-E	(1) Lossnay remote controller ..... 1 (2) Cross-recessed pan-head screws ..... 2 (3) Operation manual ..... 1

NOTE: The parts listed below must be purchased separately.

- (1) Cable connecting the Lossnay remote controller to the Lossnay unit: Use the cable specified below.

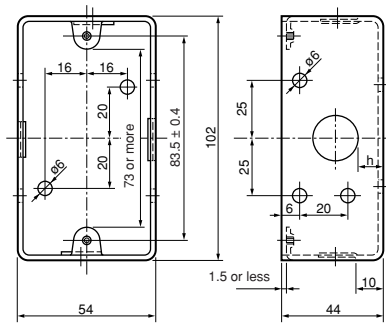
Cable type	CVV (2-core): 0.75 - 1.25 mm <sup>2</sup> or equivalent
------------	---

\* CVV is a control cable which is sheathed in polyvinyl chloride with polyvinyl insulated wires inside.

NOTE: If you need to use a cable extension longer than 10 meters, select an electric wire that meets the following specifications:

Wire specification .....CPEVS: ø1.2 mm - ø1.6 mm or equivalent  
CVVS: 1.25 mm<sup>2</sup> - 2 mm<sup>2</sup> or equivalent  
\*CPEVS: PE insulated PVC jacketed shielded communication cable  
\*CVVS : PVC insulated PVC jacketed shielded control cable

- (2) The switch box is necessary for mounting. Use the switch box specified in the right.



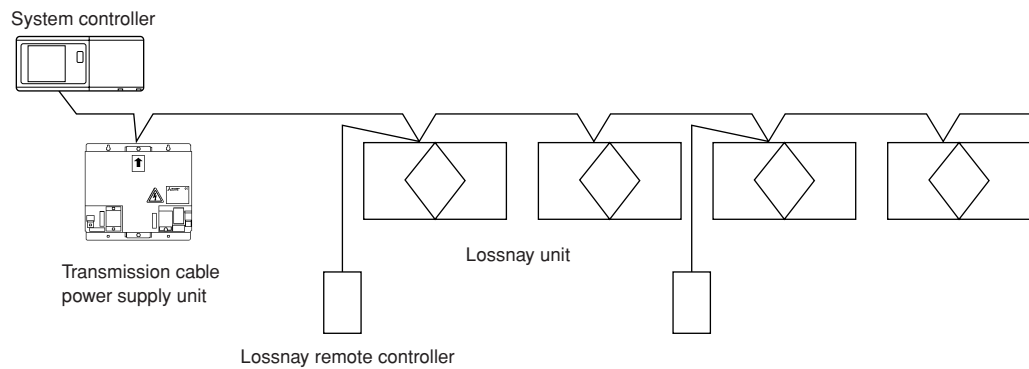
4 Restriction when the Lossnay units are connected with the central controller transmission cable

When the Lossnay units and the Lossnay remote controllers are connected with the central controller transmission cable, the number of the Lossnay remote controllers is restricted because of the capacity of the power supply unit.

The following table shows how many Lossnay remote controllers can be used.

The number of the Lossnay units that isn't supplied power from the cable doesn't concern about it.

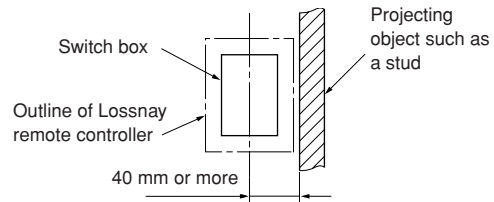
For details on electrical connections, please refer to the power supply unit catalogue.



5 Installing the Lossnay Remote Controller

1. Mount the switch box.

- (1) Install the switch box (purchased separately) as explained below.



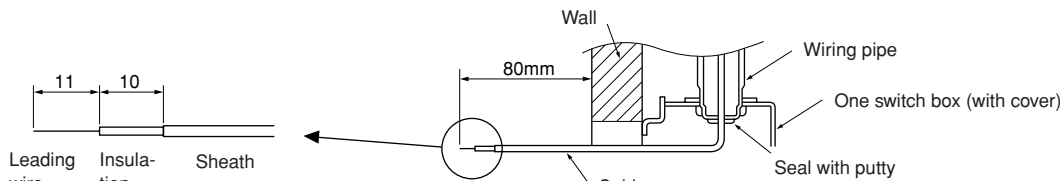
NOTE:

- Be sure to install the switch box with the clearance shown in the illustration at the left. (Check the space between the unit and any projection such as a stud.)
- Leave a space of 120 mm or more below the Lossnay remote controller so that the screwdriver can be used.

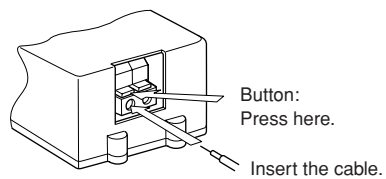
- (2) Purchase the thin-copper wiring pipe and locknuts and bushings separately.

2. Install the Lossnay remote controller.

- (1) Pull out about 80 mm of cable from the wall and remove the insulation from its end.
- (2) Use putty to seal the cable lead-in hole in order to prevent insects from damaging the wiring and to prevent air from condensing on the Lossnay remote controller circuit board. If the hole is not sealed well, the Lossnay remote controller circuit board may be damaged.

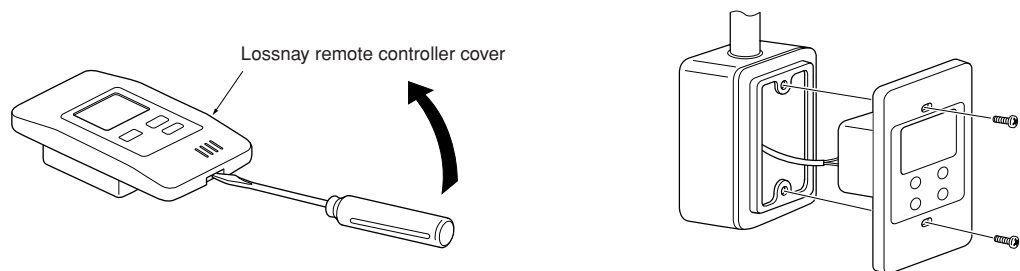



- (3) Connect the cable to the terminal board in the bottom rear of the Lossnay remote controller unit.



- The cable does not have polarity.
- When connecting stranded cable, hold down the button on the terminal board while inserting the cable.
- The cable connects to the main terminal board when it is inserted into the bottom terminal.
- When disconnecting the cable, hold down the button while pulling out the cable.
- After inserting the cable, slightly tug on it to check that it does not easily disconnect. If the cable is not securely connected, a short-circuit or malfunction may occur.

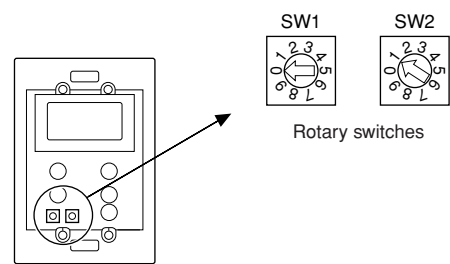
- (4) Remove the Lossnay remote controller cover using a standard screwdriver, then attach the Lossnay remote controller unit to the switch box using the two enclosed cross-recessed pan-head screws. Use a standard screwdriver with a blade that is 4 mm or wider to remove the cover.




 **CAUTION:**

- Forcing off the cover using a screwdriver that is less than 4 mm wide may result in damage to the equipment or injuries.
- Attach the Lossnay remote controller to a level surface. Do not overtighten the screws, otherwise the case may become deformed or break.

- (5) Set the Lossnay remote controller address.



 **CAUTION:** The address must be set if the Lossnay remote controller is used as a part of a multiunit system. Set the address according to its position in the system. In addition, refer to the Lossnay Adaptor Installation Manual for more information concerning the setting of the addresses.



- (6) After setting the Lossnay remote controller address, attach the Lossnay remote controller cover.
- When attaching the Lossnay remote controller cover, set the top of the cover onto the two top hooks, then push in on the bottom of the cover until it snaps into place.
- If the bottom of the cover is attached first, the top of the cover cannot be attached. Forcefully pushing in the top of the cover to attach it may break the hooks.

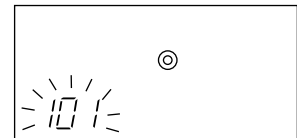
6 Registering the Lossnay Unit With the Lossnay Remote Controller (Initial registration mode operation)


A Lossnay unit must be registered with the Lossnay remote controller in a group arrangement. Register a Lossnay unit using the initial registration mode as shown below. In addition, the initial registration mode can be used to search for a Lossnay unit registered to the group or to delete a registration.

Setting Procedure

- ① Turn off the unit.
- (Perform the following operation after "H0" flashes on the display.)

- ② Hold down both  and  for more than 2 seconds.
- This starts the initial registration mode and the set Lossnay remote controller address flashes on the display.




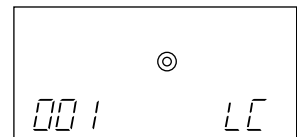
- ③ Press  to select the address of the Lossnay unit that you wish to register with this Lossnay remote controller.
- After the button is pressed once, the Lossnay remote controller address, and then the Lossnay unit address is displayed.
- Afterwards, each press of the button increases the Lossnay unit address by 1 as shown below. Holding down the button changes the address more quickly.

[101] → [- -] → [001] → [002] → . . . → [098] → [099]

(Set Lossnay remote controller address) ↑

Flashes



- ④ When the address of the Lossnay unit that you wish to register is displayed, press  to begin registering.
- If the registration is completed correctly, the display appears as shown below.



The Lossnay unit type, "LC", is displayed.

If the registration is not completed correctly, "88" flashes in the display. Check that the selected Lossnay unit address or the wiring are correct.

Up to 16 Lossnay units can be registered.

- ⑤ After registering, hold down both  and  for more than 2 seconds to end the initial registration mode and the normal display appears.

NOTE:

- Up to 16 Lossnay units can be registered.
- If the registration cannot be completed or deleted correctly, either the set address or the wiring of the Lossnay unit whose registration you wish to add or delete may be incorrect. Check the wiring and the address that is set.

This product is designed and intended for use in a residential, commercial or light-industrial environment.

The product at hand is based on the following EU regulations:

- Low Voltage Directive 73/23/EEC
- Electromagnetic Compatibility Directive 89/336/EEC



2-3 Marunouchi, 2-chome Chiyoda-ku, Tokyo, 100-8310 Japan

# MITSUBISHI ELECTRIC



Système de contrôle de climatiseur pour bâtiments

## Télécommande Lossnay PZ-52SF-E

### Manuel d'installation

Le présent manuel contient uniquement des informations concernant la procédure à suivre pour l'installation de la télécommande Lossnay. Pour plus de détails concernant le câblage et l'installation des appareils et de l'adaptateur Lossnay, veuillez consulter leurs manuels d'installation respectifs. Dans ce manuel, les termes "appareil Lossnay" signifient l'appareil auquel l'adaptateur Lossnay est connecté, sauf si autrement spécifié. Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le point (1) Mesures de sécurité indiqué ci-dessous avant de procéder à l'installation correcte de la télécommande Lossnay.

#### 1 Mesures de sécurité

- Les deux symboles suivants indiquent les dangers encourus lors d'une utilisation incorrecte:

	<b>AVERTISSEMENT</b>	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la télécommande Lossnay pourrait entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.
	<b>ATTENTION</b>	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la télécommande Lossnay pourrait occasionner des blessures à l'utilisateur ou des dommages matériels.

- Après avoir lu le présent manuel d'installation, veuillez le conserver dans un endroit accessible à tout moment par son utilisateur et toujours veiller à le transmettre à l'utilisateur suivant.

<b>AVERTISSEMENT</b>	
<b>Faire installer la PZ-52SF-E par un concessionnaire agréé ou par un technicien qualifié.</b> Tout défaut dû à une installation effectuée par l'utilisateur pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.	<b>S'assurer que l'installation est effectuée conformément aux instructions du manuel d'installation.</b> Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.
<b>Installer la PZ-52SF-E sur un support assez robuste pour en supporter le poids.</b> Si le support n'est pas assez solide, la PZ-52SF-E pourrait tomber et risquer ainsi de blesser l'utilisateur.	<b>Toute installation électrique doit être effectuée par un électricien approuvé, selon les réglementations locales et les instructions de ce manuel.</b> Toute mauvaise connexion électrique ou tout défaut d'installation pourraient résulter en un choc électrique ou un incendie.
<b>Connecter fermement les fils électriques avec les câbles spécifiés. Vérifier soigneusement que les câbles n'exercent aucune force sur les bornes.</b> Des connexions incorrectes pourraient provoquer un échauffement et éventuellement un incendie.	<b>Ne pas déplacer ou réinstaller la PZ-52SF-E soi-même.</b> Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie. Pour tout déplacement et installation, s'adresser à un concessionnaire agréé ou à un technicien compétent.
<b>Ne jamais modifier ou réparer la PZ-52SF-E soi-même.</b> Toute modification ou réparation défectueuse pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie. Pour toute réparation, s'adresser à un concessionnaire agréé.	

<b>ATTENTION</b>	
<b>Ne pas installer la PZ-52SF-E dans un endroit exposé à des fuites de gaz inflammables.</b> Les gaz inflammables accumulés autour de l'appareil pourraient provoquer une explosion.	<b>Ne pas installer la PZ-52SF-E dans un endroit où des solutions acides ou alcalines ou des sprays spéciaux sont souvent utilisés.</b> Ceci pour éviter tout choc électrique ou mauvais fonctionnement.
<b>Ne pas utiliser la PZ-52SF-E dans un environnement inapproprié.</b> Utiliser l'appareil dans un endroit exposé à l'huile (y compris l'huile pour machines), la vapeur ou les gaz sulfuriques pourrait en affecter considérablement les performances et en endommager les organes internes.	<b>Utiliser des fils standard conformes à la capacité du courant.</b> Utiliser des fils non-conformes pourrait entraîner une fuite de courant, une surchauffe ou un incendie.
<b>Veuillez lors de l'installation à ce que les fils électriques ne soient pas tendus.</b> Les fils pourraient se casser, s'échauffer ou prendre feu.	<b>Ne pas toucher les plaques de circuit imprimé (PCB) des mains ou à l'aide d'outils. Ne pas laisser la poussière s'accumuler sur ces plaques.</b> Ceci pour éviter tout choc électrique ou de choc électrique.
<b>Veuillez à sceller soigneusement l'entrée des fils à l'aide de mastic, etc.</b> La rosée, l'humidité, les cafards ou autres insectes pénétrant dans l'appareil pourraient entraîner un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.	<b>Ne pas toucher de touche de commande avec des mains mouillées.</b> Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.
<b>Ne pas laver à l'eau.</b> Cela pourrait être la cause d'un choc électrique ou d'un mauvais fonctionnement.	<b>Ne pas appuyer sur les touches de commande avec un objet pointu.</b> Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.
<b>Ne pas installer la PZ-52SF-E dans un endroit où la température dépasse 40°C ou descend en dessous de 0°C, ou dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil.</b>	<b>Ne jamais mettre les fils d'alimentation électrique en contact avec les bornes de branchement électrique de la commande.</b> En effet, la commande prendrait alors très certainement feu.
<b>Ne pas installer la PZ-52SF-E dans un endroit où il pourrait y avoir de la vapeur, par exemple une salle de bains ou une cuisine.</b> Éviter les endroits où l'humidité se condense en rosée afin d'éviter tout risque de choc électrique ou de mauvais fonctionnement.	

#### 2 Specifications

Alimentation nécessaire	tension d'entrée	17 VDC - 30 VDC, 0,02 A
	Energie reçue d'un appareil extérieur ou d'un bloc d'alimentation par la ligne de transmission M-NET.	
Condition de raccordement pour la ligne de transmission	ligne de transmission M-NET : 30 VDC+ signal AMI (±5 VDC)	
Nombre d'appareils Lossnay commandés par M-NET et commandés par la télécommande PZ-52SF-E	1 - 16	
Condition ambiante	Température	Activé 0 - 40°C Désactivé 0 - 70°C
	Taux d'humidité	30 - 90%Taux d'humidité (sans condensation)
	Dimensions	120 (Haut.) × 70 (Long.) × 8,41 (Larg.) mm
Poids		0,12 kg

#### 3 Vérification des éléments fournis

Vérifier que le colis comprenne les éléments suivants en plus du manuel d'installation:

Nom du modèle de la télécommande Lossnay	Éléments qui l'accompagnent	
PZ-52SF-E	(1) Télécommande Lossnay .....	1
	(2) Vis à pans en croix, encastrées .....	2
	(3) Manuel d'utilisation .....	1

REMARQUE: Les éléments repris ci-après ne sont pas fournis d'origine.

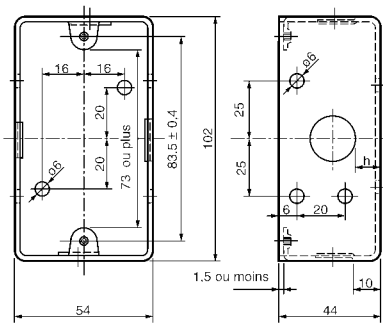
- (1) Câble raccordant la télécommande Lossnay à l'appareil Lossnay: utiliser le type de câble spécifié ci-dessous.

Type de câble	CVV (à 2 âmes)	0,75 - 1,25 mm <sup>2</sup> ou équivalent
---------------	----------------	---

- \* CVV est un câble de commande enveloppé de chlorure de polyvinyle et contenant des fils isolés avec du polyvinyle.

REMARQUE: S'il vous faut employer une rallonge de plus de dix mètres, sélectionnez un fil électrique conforme aux spécifications suivantes:  
Spécification des fils .... CPEVS : ø1,2 mm - ø1,6 mm ou équivalent  
CVVS : 1,25 mm<sup>2</sup> - 2 mm<sup>2</sup> ou équivalent  
\*CPEVS : câble de communication PVC blindé et chemisé avec isolant en polyéthylène  
\*CVVS : câble de commande PVC blindé et chemisé avec isolant PVC

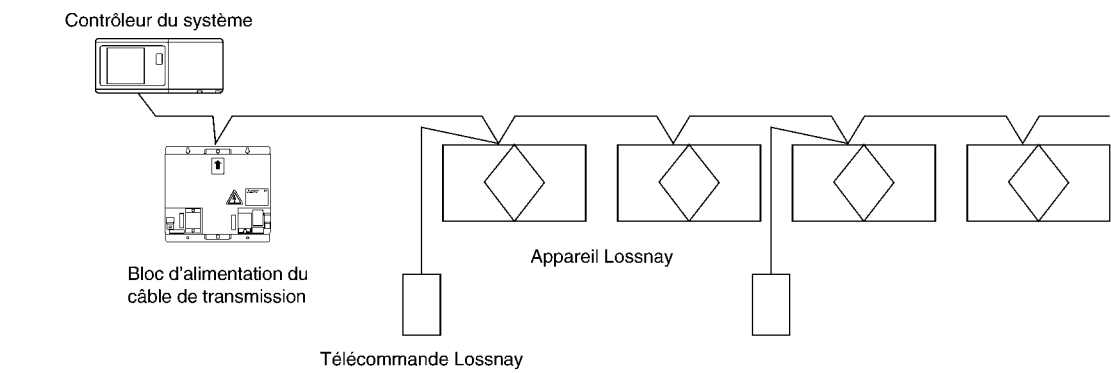
- (2) La boîte de dérivation est nécessaire pour le montage. Utilisez la boîte de distribution illustrée ci-contre.



#### 4 Restrictions lors du raccordement des appareils Lossnay au câble de transmission du contrôleur central

Lorsque les appareils Lossnay et les télécommandes Lossnay sont raccordés au câble de transmission du contrôleur central, le nombre de télécommandes Lossnay est limité en fonction de la capacité du bloc d'alimentation. Le tableau ci-dessous indique le nombre de télécommandes Lossnay qui peuvent être utilisées. Les appareils Lossnay qui ne sont pas alimentés par le câble ne sont pas concernés par cette mesure.

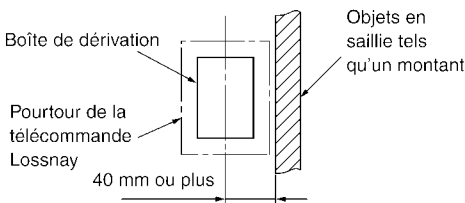
Pour connaître les détails des branchements électriques, veuillez consulter le catalogue du bloc d'alimentation principal.



#### 5 Installation de la télécommande Lossnay

##### 1. Montage de la boîte de dérivation.

- (1) Installer la boîte de dérivation (non fournie) comme expliqué ci-après.

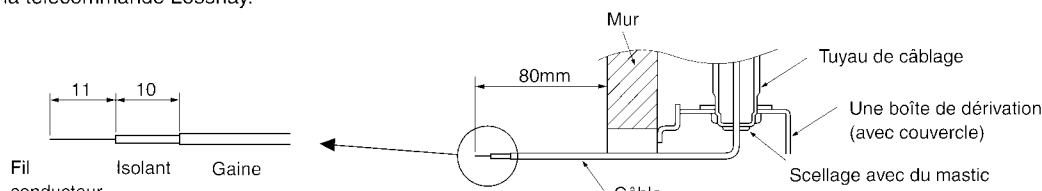


REMARQUE: • Toujours installer la boîte de dérivation en respectant les espaces indiqués sur l'illustration de gauche. (Vérifier l'espace existant entre l'appareil et tout objet en saillie tel qu'un montant.)  
• Laisser un espace de 120 mm ou plus au-dessous de la télécommande Lossnay de sorte à pouvoir utiliser un tournevis.

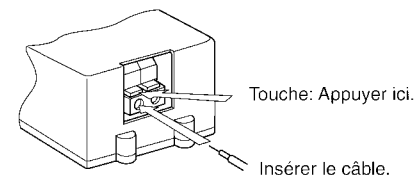
- (2) Se procurer de fines gaines de câblage en cuivre et les écrous et manchons sur place.

##### 2. Installer la télécommande Lossnay.

- (1) Faire sortir environ 80 mm de câble du mur et retirer la gaine isolante à son extrémité.  
(2) Utiliser du mastic pour sceller l'orifice d'arrivée des câbles afin d'éviter que des insectes viennent les endommager et que l'air se condense sur les circuits de la télécommande Lossnay. Une mauvaise étanchéité de l'orifice risque en effet d'être à l'origine de dégâts aux circuits de la télécommande Lossnay.

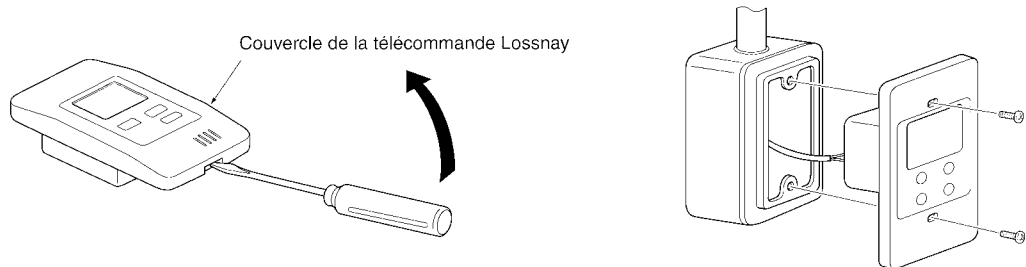


- (3) Raccorder le câble au panneau de connecteurs à l'arrière et dans le bas de la télécommande Lossnay.



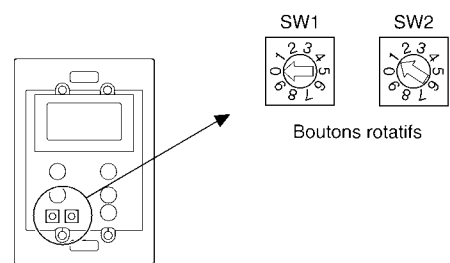
- Le câble n'est pas polarisé.
- Pour raccorder un câble standard, maintenir la touche enfoncée sur le panneau de connecteurs tout en insérant le câble.
- Le câble est raccordé au panneau de connecteurs principal dès son insertion dans le connecteur du bas.
- Pour débrancher le câble, tenir la touche enfoncée tout en tirant sur la fiche.
- Après l'insertion du câble, tirer légèrement dessus pour être certain qu'il ne se débranche pas facilement. Une mauvaise fixation de celui-ci risque en effet de provoquer des erreurs de fonctionnement de l'appareil ou des courts-circuits.

- (4) Retirer le couvercle de la télécommande Lossnay à l'aide d'un tournevis normal puis fixer la télécommande Lossnay à la boîte de dérivation à l'aide des deux vis à pans fournies, avec tête en croix. Utiliser un tournevis normal muni d'une lame de 4 mm minimum pour déposer le couvercle.



**ATTENTION:** • Ne jamais forcer le retrait du couvercle en utilisant un tournevis de moins de 4 mm de large car vous risqueriez d'endommager l'équipement ou de blesser quelqu'un.  
• Fixer la télécommande Lossnay sur une surface plane. Ne pas serrer les vis à outrance sinon le boîtier risque de se déformer, voire de se rompre.

- (5) Définir l'adresse de la télécommande Lossnay.



Définir l'adresse de la télécommande Lossnay en utilisant les boutons rotatifs SW1 et SW2 qui se trouvent à l'avant de la télécommande Lossnay.

- Plage de réglage: 101 à 200

Le bouton rotatif SW1 représente les dizaines alors que SW2 représente les unités. De plus, 100 s'ajoute automatiquement au réglage, comme illustré ci-dessous.

Réglage du bouton rotatif	01 - 99	00
Adresse de la télécommande Lossnay	101 - 199	200

A la sortie d'usine de la télécommande Lossnay, l'adresse est réglée sur 01.

**ATTENTION:** L'adresse doit être définie pour utiliser la télécommande Lossnay au sein d'un système à plusieurs unités. Régler l'adresse en fonction de la position de la télécommande au sein du système. Consulter également le manuel d'installation de l'adaptateur Lossnay pour plus d'informations concernant la définition des adresses.

- (6) Lorsque l'adresse de la télécommande Lossnay est définie, remonter le couvercle de la télécommande. Pour le rattacher, placer le haut du couvercle sur les deux crochets supérieurs puis pousser la partie inférieure jusqu'à ce qu'elle se mette en place avec un déclic. Il est impossible de fixer la partie supérieure du couvercle si vous commencez par mettre en place sa partie inférieure. De même, si vous forcez sur la partie supérieure, vous risquez de rompre les crochets.

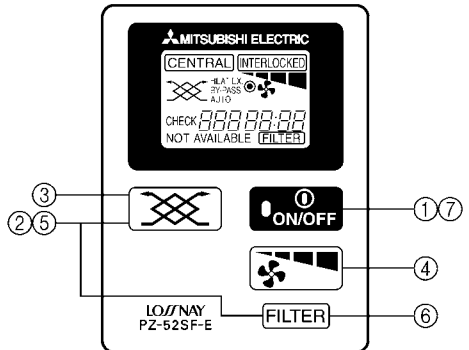
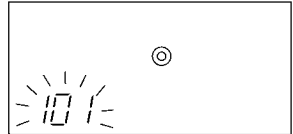
#### 6 Enregistrement de l'appareil Lossnay auprès de la télécommande Lossnay (fonctionnement du mode d'enregistrement initial)

Un appareil Lossnay doit toujours être enregistré auprès de la télécommande Lossnay dans le cas d'une disposition en groupe. Pour enregistrer l'appareil Lossnay, utiliser le mode d'enregistrement initial tel qu'illustré ci-dessous. Le mode d'enregistrement initial peut en outre servir à rechercher un appareil Lossnay enregistré auprès du groupe ou à effacer un enregistrement.

##### Méthode de programmation

- ① Mettre l'appareil hors tension. (Effectuer l'opération suivante après le clignotement de "H0" sur l'affichage.)

- ② Maintenir les deux touches et enfoncées pendant plus de deux secondes afin de lancer le mode d'enregistrement initial. Cette opération lance le mode d'enregistrement initial et l'adresse définie de la télécommande Lossnay clignote sur l'affichage.



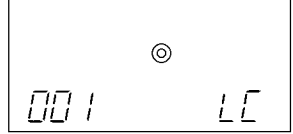
- ③ Appuyer sur la touche pour sélectionner l'adresse de l'appareil Lossnay que vous souhaitez enregistrer auprès de la télécommande Lossnay. Lorsque vous avez appuyé une fois sur la touche, l'adresse de la télécommande puis l'adresse de l'appareil s'affichent. Par la suite, le numéro d'adresse de l'appareil augmente d'une unité à chaque pression de la touche, comme indiqué ci-dessous. Vous pouvez cependant passer les adresses en revue plus rapidement en maintenant la touche enfoncée.

[101] → [- -] → [001] → [002] → ... → [098] → [099]

(Définir l'adresse de la télécommande Lossnay.)

Clignote

- ④ Lorsque l'adresse de l'appareil Lossnay à mémoriser apparaît sur l'affichage, appuyer sur la touche pour lancer la mémorisation. Si l'enregistrement s'effectue correctement, l'affichage doit apparaître tel qu'illustré ci-dessous.



Le type d'appareil Lossnay "LC" s'affiche.

Si l'enregistrement n'est pas correct, "88" clignote sur l'affichage. Vérifiez que l'adresse sélectionnée de l'appareil Lossnay et le câblage sont corrects. Vous pouvez ainsi enregistrer jusqu'à 16 appareils Lossnay.

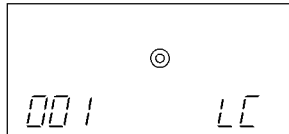
- ⑤ Après l'enregistrement, maintenir les deux touches et enfoncées pendant plus de deux secondes pour sortir du mode d'enregistrement initial et revenir à l'affichage normal.

##### Confirmation de l'adresse enregistrée

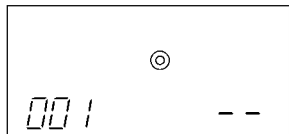
- ⑥ Pour afficher les adresses des appareils Lossnay enregistrés sur la télécommande Lossnay. Chaque pression de la touche aux points ② ou ④ permet d'afficher l'adresse d'un appareil Lossnay enregistré et son type "LC". Si aucun appareil Lossnay n'est enregistré, "— —" apparaît à la place de l'affichage de l'adresse et aucun type d'appareil n'est repris.

##### Annulation de l'adresse

- ⑦ Pour effacer l'adresse d'un appareil Lossnay enregistré sur la télécommande Lossnay. Maintenir à deux reprises la touche enfoncée pendant deux secondes, soit au point ④ des opérations soit après la validation de l'enregistrement, pour effacer l'enregistrement de l'appareil Lossnay affiché.



Lorsque l'affichage apparaît tel qu'illustré ci-dessus, maintenir à deux reprises la touche enfoncée pendant deux secondes.



Si l'enregistrement est effacé, "— —" apparaît sur l'affichage. Si l'enregistrement n'a pas été correctement effacé, "88" clignote sur l'affichage. Vérifier alors que l'adresse de l'appareil Lossnay sélectionné et le câblage sont conformes.

REMARQUE: • Vous pouvez enregistrer jusqu'à 16 appareils Lossnay.  
• Si vous ne parvenez pas à valider ou à effacer correctement l'enregistrement, il se peut que l'adresse définie ou le câblage de l'appareil Lossnay que vous souhaitez ajouter ou effacer ne soient pas corrects. Vérifier dès lors le câblage et l'adresse définie.

Ce produit est conçu est fabriqué pour être utilisé dans un environnement résidentiel, commercial ou semi-industriel. Ce produit a été fabriqué selon les dispositions communautaires suivantes:

- La directive sur la basse tension 73/23/EEC
- La directive sur la compatibilité électromagnétique 89/336/EEC